



---

ÁLLAMI  
SZÁMVEVŐSZÉK

# J E L E N T É S

a helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának  
ellenőrzéséről

Német Nemzetiségi Önkormányzat (XVIII. kerületi)

14183

2014. július

---

**Állami Számvevőszék**

Iktatószám: V-0330-023/2014.

Témaszám: 1364

Vizsgálat-azonosító szám: V065295

**Az ellenőrzést felügyelte:**

**Horváth Balázs**

felügyeleti vezető

**Az ellenőrzést vezette és az ellenőrzés végrehajtásáért felelős:**

**Kisgergely István**

ellenőrzésvezető

**A számvevőszéki jelentést készítették és a jelentés összeállításában közreműködtek:**

**Komlósiné Bogár Éva**

számvevő tanácsos

**Varsányiné Dudás Eleonóra**

számvevő

**Az ellenőrzést végezte:**

**Kováts T. Balázs**

számvevő

---

# TARTALOMJEGYZÉK

<b>BEVEZETÉS</b>	<b>3</b>
<b>I. ÖSSZEGZŐ MEGÁLLAPÍTÁSOK, KÖVETKEZTETÉSEK, JAVASLATOK</b>	<b>6</b>
<b>II. RÉSZLETES MEGÁLLAPÍTÁSOK</b>	<b>13</b>
1. A Nemzetiségi Önkormányzat és a Kerületi Önkormányzat együttműködésének szabályozása, a működési feltételek biztosítása	13
2. A gazdálkodási feladatok ellátásának szabályszerűsége	14
2.1. A költségvetésre és a zárszámadásra, valamint a kincstári adatszolgáltatás rendjére vonatkozó jogszabályi előírások betartása	14
2.2. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának szabályozottsága	15
2.3. Az operatív gazdálkodási jogkörök kialakítása, gyakorlása	16
3. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos feladatok belső ellenőrzése	17
4. A feladatalapú támogatás felhasználásának, elszámolásának szabályszerűsége, a Nemzetiségi Önkormányzat feladatellátása	18
<b>MELLÉKLET</b>	
1. számú A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi gazdálkodásának főbb adatai, mutatói	
2. számú Tájékoztató a polgármesternek küldött el nem fogadott észrevételekről	
<b>FÜGGELÉKEK</b>	
1. számú Rövidítések jegyzéke	
2. számú Értelmező szótár	
3. számú A gazdálkodás értékelésének módszere	



---

# JELENTÉS

## **a helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának ellenőrzéséről**

### **Német Nemzetiségi Önkormányzat (XVIII. kerületi)**

#### **BEVEZETÉS**

A Nemzetiségi Önkormányzat az 1995. évben alakult, elnöke a 2010. évi helyhatósági választások óta látja el feladatát. A Nemzetiségi Önkormányzat intézményt, gazdasági társaságot és más szervezetet nem alapított. A négytagú Képviselő-testület munkája segítésére bizottságot nem hozott létre. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési beszámolója szerint a 2012. évben a módosított költségvetési bevételi és kiadási előirányzata 12 466 ezer Ft, a teljesített költségvetési bevétele 12 345 ezer Ft, a teljesített költségvetési kiadása 5452 ezer Ft volt. A 2012. évi gazdálkodási adatokat részletesen az 1. számú mellékletben mutatjuk be.

Az Alaptörvény XXIX. cikk (1) bekezdése szerint a Magyarországon élő nemzetiségek államalkotó tényezők. Minden, valamely nemzetiséghez tartozó magyar állampolgárnak joga van önazonossága szabad vállalásához és megőrzéséhez. A hazánkban élő nemzetiségek helyi (települési és területi) valamint országos önkormányzatokat hozhatnak létre. A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodási feladatait jogszabályi előírás alapján a székhely szerinti helyi önkormányzat polgármesteri hivatala látja el.

A nemzetiségek helyzete, támogatása mind hazai, mind EU-s szinten kiemelt figyelmet kap napjainkban. A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodására és támogatási rendszerére vonatkozó jogszabályok a 2010-2012. években jelentős változásokon mentek át. A települési és területi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának, a részükre juttatott költségvetési támogatások felhasználásának ellenőrzését az ÁSZ 2012-ben sorozatjellegű ellenőrzés keretében indította el. A 2013. évi ellenőrzések folytatását e témacsoportos ellenőrzések jelentik, amelyet az ÁSZ 2014 első félévi ellenőrzési terve a 12. témaszámon tartalmaz.

**Az ellenőrzés célja annak értékelése volt,** hogy a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási kereteinek kialakítása, gazdálkodása és feladatellátása megfelelt-e a jogszabályoknak.

Ennek keretében értékeltük, hogy:

- a Nemzetiségi Önkormányzat és a Kerületi Önkormányzat együttműködésének szabályozása, a működési feltételek biztosítása megfelelt-e a jogszabályi előírásoknak;
- a felek együttműködése megfelelt-e a közöttük létrejött megállapodásnak a gazdálkodási feladatok szabályszerű ellátása során, ennek keretében betartották-e a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásához kapcsolódóan a költségvetésre és zárszámadásra, a gazdálkodás szabályozására, az operatív gazdálkodási jogkörök gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokat;
- a jegyző biztosította-e a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzését;
- a Nemzetiségi Önkormányzat feladatalapú támogatásának felhasználása, a folyósított feladatalapú támogatással történő elszámolás az előírásoknak megfelelő volt-e;
- a Nemzetiségi Önkormányzat feladatellátása összhangban volt-e a vonatkozó jogszabályi előírásokkal.

**Az ellenőrzés várható hasznosulását** négy szinten tervezzük. A **törvényalkotás** számára összegzett tapasztalatok állnak rendelkezésre a nemzetiségi önkormányzatok testületi döntéseinek, gazdálkodásának és a feladatalapú támogatás felhasználásának szabályszerűségéről, amelynek alapján következtést lehet levonni arra, hogy indokolt-e esetleges jogszabályi módosítás kezdeményezése. Az ellenőrzés az **ellenőrzött** számára visszajelzést ad a működésében fellépő hiányosságokról, javaslataival hozzájárul azok kiküszöböléséhez, amely csökkentheti a későbbi ellenőrzések gyakoriságát. Az ellenőrzés megállapításai és javaslatai tanulságul szolgálhatnak más nemzetiségi önkormányzatok, szervezetek számára a rendezett gazdálkodási keretek kialakításához. A **társadalom** számára jelzi, hogy közpénz nem maradhat ellenőrizetlenül, az ÁSZ értékteremtő rend kialakításához és megőrzéséhez hozzájáruló tevékenysége pozitív hatással lesz a szervezetről kialakított összkép formálásában. Az **ÁSZ szervezetén belül** lehetőség nyílik arra, hogy a megállapítások szintetizálásával az intézmény a hozzáadott értéket teremtő elemző tevékenységét és tanácsadó szerepét erősítse.

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának ellenőrzéséről szóló jelentés I. fejezetének összegző része az ellenőrzés céljára adott rövid, szintetizáló összefoglalót és következtetéseket tartalmazza a II. fejezet részletes megállapításain alapulően. A jelentés intézkedést igénylő megállapításait és javaslatait – az összegzőben foglaltak mellett – az ellenőrzés során feltárt, a jelentés II. fejezetében rögzített részletes megállapítások alapozzák meg, illetve támasztják alá.

**Az ellenőrzés típusa:** szabályszerűségi ellenőrzés.

**Az ellenőrzött időszak:** a 2012. január 1. – 2012. december 31. közötti időszak. Az ellenőrzés kiterjedt a Nemzetiségi Önkormányzatnak juttatott 2012. évi feladatalapú támogatás 2013. évben való elszámolására is.

**Ellenőrzött szervezet:** Német Nemzetiségi Önkormányzat és a gazdálkodási feladatait ellátó Budapest XVIII. Kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat.

**Az ellenőrzés végrehajtásának jogszabályi alapját** az ÁSZ tv. 5. § (2)-(3) és (6) bekezdéseiben foglaltak képezik.

Az ellenőrzés szakmai módszertana az ÁSZ hivatalos honlapján ([www.asz.hu](http://www.asz.hu)) közzétett szakmai szabályokon alapult, amely a Legfőbb Ellenőrző Intézmények Nemzetközi Szervezete (INTOSAI) által kiadott nemzetközi standardok (ISSAI) figyelembevételével készült.

A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának ellenőrzése során értékeltük a Nemzetiségi Önkormányzat és a Kerületi Önkormányzat együttműködésének, a gazdálkodás szabályozottságának és a pénzügyi folyamatokban kulcsszerepet betöltő belső kontrollok (teljesítésigazolás és érvényesítés) működésének megfelelőségét. A kulcskontrollokat a működési és felhalmozási célú támogatásértékű kiadásoknál, az államháztartáson kívülre teljesített működési és felhalmozási célú pénzeszköz átadásoknál és a dologi kiadásokkal kapcsolatos kifizetéseknél – véletlen mintavételi eljárást alkalmazva – ellenőriztük. Ellenőriztük, hogy a jegyző biztosította-e a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzését. Értékeltük a feladatalapú támogatások felhasználásának, elszámolásának szabályszerűségét, a Nemzetiségi Önkormányzat feladatellátása és a jogszabályi előírások összhangját.

Az ellenőrzés lefolytatásához a Nemzetiségi Önkormányzat és a gazdálkodási feladatait ellátó Kerületi Önkormányzat tanúsítványok és a kapcsolódó, dokumentumjegyzékben megjelölt dokumentumok elektronikus úton történő megküldésével, rendelkezésre bocsátásával szolgáltatott adatokat. Az adatszolgáltatás kontrollálása és szükség szerinti javítása a helyszíni ellenőrzés keretében történt. A gazdálkodás értékelésének módszerét a 3. számú függelék tartalmazza.

Az ÁSZ tv. 29. § (1) bekezdése szerint a jelentéstervezetet megküldtük észrevételezésre a polgármesternek és a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az ÁSZ tv. 29. § (2) bekezdésében foglalt észrevételezési jogával nem élt, a jelentéstervezetre észrevételt nem tett. A polgármester határidőben megküldött észrevétele és tájékoztatása alapján a jelentést nem módosítottuk, az el nem fogadott észrevételek indokolását a jelentés 2. számú melléklete tartalmazza.

## I. ÖSSZEGZŐ MEGÁLLAPÍTÁSOK, KÖVETKEZTETÉSEK, JAVASLATOK

A Nemzetiségi Önkormányzat és a Kerületi Önkormányzat **együttműködésének szabályozása**, a működési feltételek biztosítása megfelelt a jogszabályi előírásoknak. A Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évben rendelkezett hatályos megállapodással a Kerületi Önkormányzattal történő együttműködésre. A felek a 2005. évben megkötött együttműködési megállapodás<sub>1</sub>-nek a Nek.<sub>2</sub> tv.-ben meghatározott, 2012. január 31-ei határidővel előírt felülvizsgálatát nem végezték el. Az együttműködési megállapodás<sub>1</sub> Nek.<sub>2</sub> tv.-ben előírt módosítási kötelezettségüknek határidőben, 2012. március 29-én eleget tettek. A 2012. december 31-én hatályos együttműködési megállapodás<sub>2</sub>-ben a Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeit az előírásoknak megfelelően szabályozták, azonban ezt – a Nek.<sub>2</sub> tv.-ben előírtak ellenére – az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> megkötését követő harminc napon belül a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ében nem rögzítették. Az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> az érvényesítő jelező általi kijelölését tartalmazta, amelyre az Áht.<sub>2</sub> és az Ávr. előírásai alapján a gazdasági vezető jogosult. A Kerületi Önkormányzat a 2012. év során a működési feltételeket biztosította.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi **költségvetésének és zárszámadásának** tartalma, jóváhagyása, valamint a kapcsolódó 2012. évi **adatszolgáltatás szabályszerűsége** nem felelt meg a jogszabályi előírásoknak. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a 2012. évi költségvetési és zárszámadási határozat tervezetét az Áht.<sub>2</sub>-ben meghatározott határidőben benyújtotta a Képviselő-testületnek. A 2012. évi költségvetés nem felelt meg a jogszabályokban előírtaknak, mert a határozat-tervezet előterjesztésekor – a jelező mulasztása miatt – az Áht.<sub>2</sub>-ben előírtak ellenére a Képviselő-testület részére tájékoztatásul nem mutatták be szöveges indokolással a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban és az előirányzat-felhasználási tervét. A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről és zárszámadásáról a Képviselő-testület határozatot hozott és elfogadta a 2012. évi elemi beszámolót. A zárszámadás nem felelt meg a jogszabályi előírásoknak, mert a határozat-tervezet előterjesztésekor – a jelező mulasztása miatt – az Áht.<sub>2</sub>-ben előírtak ellenére a Képviselő-testület részére tájékoztatásul nem mutatták be az Áht.<sub>2</sub>-ben előírt mérlegeket és kimutatásokat, továbbá az nem volt összehasonlítható a 2012. évben elfogadott költségvetéssel. A 2012. évi zárszámadási határozatban az Áht.<sub>2</sub> előírásai ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat nem mutatta be bevételei és kiadásai összegét. A 2012. költségvetési évre vonatkozó kincstári adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítése során – az éves költségvetési és a mérlegjelentések kivételével – a jelező nem tartotta be az Áhsz.<sub>1</sub>-ben és az Ávr.-ben előírt határidőket.

A **gazdálkodás szabályozottsága** a jogszabályi követelményeknek megfelelt. A gazdálkodási feladatok végrehajtását ellátó Polgármesteri Hivatal a 2012. évben a Számv. tv. és a Bkr. által előírt, a gazdálkodásra vonatkozó szabályzatok hatályát a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtási feladataira kiterjesztette. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával



kapcsolatos feladat- és hatásköröket, a hatáskörök gyakorlásának módját, és az ezekre vonatkozó felelősségi szabályokat a Polgármesteri Hivatal SZMSZ-ében rögzítették.

Az operatív **gazdálkodási jogkörök kialakítása** 2012. május 20-ától felelt meg a jogszabályi előírásoknak, mivel a teljesítés igazolására és az érvényesítési feladatok ellátására vonatkozó szabályszerű felhatalmazásokat és kijelöléseket a jogosultak ettől az időponttól kezdődően adták meg.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a 2012. évben az államháztartáson kívülre teljesített működési célú **pénzeszközátadások** teljesítése során a teljesítésigazolás és az érvényesítés **kulcskontrollok** nem működtek megfelelően. Az Ávr. előírásainak ellenére a teljesítések igazolását nem végezték el. Az érvényesítők a megelőző ügymenet ellenőrzési feladatát nem látták el, mert nem kifogásolták meg a teljesítés igazolás hiányát és az Áhsz.<sub>1</sub>-ben foglaltak ellenére nem jelezték az utalványozónak a teljesített kiadás hibás számlakijelölését. A Nemzetiségi Önkormányzatnál a 2012. évben a **dologi kiadások** teljesítése során a teljesítésigazolás és érvényesítés kulcskontrollok működésének megfelelősége gyenge volt, a hibák száma a lényegességi szintet, a kritikus hibahatárt elérte. A teljesítésigazoló nem látta el az Ávr.-ben előírt feladatát, a kiadás jogossága, összegszerősége és az ellenszolgáltatás teljesítésének ellenőrzését nem végezte el, továbbá nem tartotta be az operatív gazdálkodási szabályzat<sub>1,2</sub>-ben előírtakat. Az érvényesítő nem ellenőrizte, hogy a megelőző ügymenetben az Ávr. és az operatív gazdálkodási szabályzat<sub>1,2</sub> előírásait betartották-e, továbbá nem jelezte az utalványozónak a vezetett kötelezettségvállalási nyilvántartás tartalmi hiányosságait. A dologi kiadások három legnagyobb összegű könyvelési tételénél a teljesítésigazolás és az érvényesítés kulcskontrollok nem működtek megfelelően, a feltárt hiányosságok megegyezőek voltak a dologi kiadásoknál tett észrevételekkel. A számvevőszéki ellenőrzés a kiadások dokumentumainak ellenőrzése során összeférhetlenséget, továbbá jogosulatlan kifizetést nem tárt fel, a kulcskontrollok működéséhez kapcsolódó hiányosságok miatt azonban nem volt biztosított a hibák megelőzése, feltárása és kijavítása.

A jegyző a Polgármesteri Hivatalnál a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő végrehajtási feladatok **belső ellenőrzését** biztosította. A Polgármesteri Hivatal 2012. évre vonatkozó éves ellenőrzési tervét megalapozó kockázatelemzés kiterjedt a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő végrehajtási feladatokra. A kockázatelemzés a nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodását alacsony kockázatúnak minősítette. Belső ellenőrzési feladatot a nemzetiségi önkormányzatokkal kapcsolatosan a 2012. évben eredetileg nem terveztek, azonban a jogszabályi változások miatt egy esetben végeztek. A belső ellenőrzésről készült jelentésben a pénzügyi kontrollok működése, a nemzetiségi önkormányzatok SZMSZ-e és az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> vonatkozásában feltárt hiányosságok egyezők voltak a számvevőszéki ellenőrzés megállapításaival. A belső ellenőrzés által tett javaslatok alapján a hiányosságok kijavítására a Bkr.-ben meghatározott határidőn túl készítettek intézkedési tervet.

A **feladatalapú támogatás** felhasználása a 2011. évben megfelelt, a 2012. évben nem felelt meg a jogszabályi előírásoknak. A 2011. évben a Nemzetiségi Önkormányzat 1666 ezer Ft feladatalapú támogatásban részesült,

amelyből 2012. június 30-án a Nemzetiségi Önkormányzat nem mutatott ki maradványt. A Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évben 1454 ezer Ft összegű feladatalapú támogatásban részesült, amelyből 2012-ben 574 ezer Ft-ot használt fel és 880 ezer Ft, kötelezettségvállalással nem terhelt maradványa keletkezett. A Nemzetiségi Önkormányzat nem tett eleget az Áht.<sub>2</sub> és a támogatási kormányrendelet<sub>2</sub> előírásainak, mivel a kötelezettségvállalással nem terhelt, 2012. évi maradványról nem mondott le és azt nem fizette vissza a központi költségvetés javára. A feladatalapú támogatásokról a támogatási kormányrendelet<sub>1,2</sub> előírásai alapján az Áht.<sub>1,2</sub>-ben foglaltak ellenére az elszámolások nem történtek meg, a támogatások felhasználását, elszámolását az ellenőrzésre jogosult szervek nem ellenőrizték.

A Nemzetiségi Önkormányzat kötelező és önként vállalt **feladatellátásának** tárgya összhangban volt a Nek.<sub>2</sub> tv. előírásaival, tevékenységét a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése, a közösség önszerveződésének érdekében végezte.

Az ÁSZ tv. 33. § (1) bekezdésében foglaltak értelmében az ellenőrzött szervezet vezetője köteles a jelentésben foglalt megállapításokhoz kapcsolódó intézkedési tervet összeállítani és azt a jelentés kézhezvételétől számított 30 napon belül az ÁSZ részére megküldeni. Amennyiben az intézkedési tervet határidőre nem küldi meg a szervezet, vagy az nem elfogadható, az ÁSZ elnöke az ÁSZ tv. 33. § (3) bekezdés a)-b) pontjaiban foglaltakat érvényesítheti.

A helyszíni ellenőrzés megállapításainak hasznosítása mellett **javasoljuk:** .....

### **a jegyzőnek**

1. az együttműködés szabályozásával kapcsolatban

Az együttműködési megállapodás<sub>1</sub>-t a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdése előírása ellenére 2012. január 31-éig nem vizsgálták felül. Az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> szerinti működési feltételeket nem rögzítették a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ében. Az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> az érvényesítők jegyző általi kijelölését tartalmazta, amely ellentétes az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontjában, illetve az 58. § (4) bekezdésében előírtakkal.

Javaslat:

- a) biztosítsa a jövőben az együttműködési megállapodás évenkénti felülvizsgálata során a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében előírt határidő betartását;
  - b) készítse elő a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ének a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében foglalt előírásnak megfelelő kiegészítését;
  - c) készítse elő az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> módosítását, hogy az érvényesítő kijelölésére vonatkozó előírás megfeleljen az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontjában, illetve az 58. § (4) bekezdésében előírtaknak.
2. a költségvetési és zárszámadási határozattal, valamint a kincstári adatszolgáltatással kapcsolatban

A költségvetési határozattervezet előterjesztésekor az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában előírtak ellenére – a jegyző mulasztása miatt – a Képviselő-testületnek tájékoztatásul nem mutatták be – szöveges indokolással együtt – a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban és az előirányzat felhasználási tervét. A zárszámadási határozattervezet előterjesztésekor – a jegyző általi elkészítés hiányában – nem mutatták be a Képviselő-testület részére tájékoztatásul az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) pontjában előírt mérlegeket és kimutatásokat. Az Áht.<sub>2</sub> 89. § (1) bekezdésében foglaltak ellenére a zárszámadás nem volt összehasonlítható a 2012. évben elfogadott költségvetéssel. A 2012. évi zárszámadási határozatban az Áht.<sub>2</sub> 89 § (2) bekezdése előírása ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat nem mutatta be bevételei és kiadásai összegét.

A jegyző a 2012. évi költségvetéshez kapcsolódó, Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó kincstári adatszolgáltatási kötelezettségének több esetben – az Ávr. 33. §, 169. § (2) és 170. § (5) bekezdéseiben és az Áhsz.<sub>1</sub> 10. § (5a) bekezdésében előírt – határidőn túl tett eleget.

Javaslat

Condoskodjon arról, hogy:

- a) a költségvetési határozattervezethez előterjesztésekor az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában foglaltaknak megfelelően a Képviselő-testület részére tájékoztatásul mutassák be – szöveges indokolással együtt – a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban és az előirányzat felhasználási tervét;
- b) a zárszámadási határozattervezet előterjesztésekor a Képviselő-testület részére bemutatásra kerüljenek az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) pontjában előírt mérlegek és kimutatások;
- c) a zárszámadási határozat-tervezetet az Áht.<sub>2</sub> 89. § előírásainak megfelelően az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon készítsék el, bemutatva a Nemzetiségi Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak összegét;
- d) a kincstári adatszolgáltatási kötelezettségeinek az Ávr. 33. §-ában, 169. § (2) és 170. § (5) bekezdéseiben és az Áhsz.<sub>2</sub> 32. § (4) bekezdésében előírt határidők betartásával tegyen eleget.

3. a kulcskontrollok működésével kapcsolatban

A teljesítésigazoló az Ávr. 57. § (1) bekezdésével ellentétesen nem látta el feladatát, mert a teljesítésigazolás nem történt meg, illetve az Ávr. 57. § (3) bekezdésével ellentétesen nem szabályszerűen látta el feladatát, mert a teljesítésigazoló aláírásával nem igazolta a teljesítésigazolás elvégzését.

Az érvényesítő nem az Ávr. 58. § (1)-(2) bekezdéseiben előírtak szerint végezte feladatát, mert nem ellenőrizte, hogy a megelőző ügymenetben a jogszabályok és az operatív gazdálkodási szabályzat<sub>1,2</sub> előírásait betartották-e, és nem jelezte az utalványozónak, hogy a teljesítésigazolás nem, illetve nem szabályszerűen történt meg, valamint nem jelezte a kötelezettségvállalási nyilvántartás tartalmi hiányosságait és a hibás számlakijelölést.

Javaslat

Az operatív gazdálkodás működési hibáinak megelőzése, feltárása és kijavítása érdekében gondoskodjon arról, hogy:

- a) a teljesítésigazolást az Ávr. 57. §(1) és (3) bekezdéseiben előírtaknak megfelelően végezzék el;
- b) az érvényesítő az Ávr. 58. § (1)-(2) bekezdései alapján maradéktalanul lássa el ellenőrzési és jelzési feladatát.

4. a belső ellenőrzéssel kapcsolatban

A 2012. évben elvégzett ellenőrzésről készült jelentésben megállapított hiányosságok megszüntetésére a jegyző a Bkr. 45. § (3) bekezdésében előírt határidőn túl készített intézkedési tervet.

Javaslat

Intézkedjen, hogy a belső ellenőrzési jelentésben megállapított hiányosságok megszüntetésére a Bkr. 45. § (3) bekezdésében előírt határidőben készüljenek el az intézkedési tervek.

5. a feladatalapú támogatás elszámolásával kapcsolatban

A 2011. évi feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet<sub>1</sub> 7. § (2) bekezdésében hivatkozott, valamint a 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet<sub>2</sub> 8. § (5) bekezdésében hivatkozott „*a helyi önkormányzatok elszámolási és ellenőrzési rendjére vonatkozó jogszabályok*” előírása alapján az Áht.<sub>1</sub> 64. § (7) bekezdése és az Áht.<sub>2</sub> 57. § (3) bekezdése ellenére nem történt meg.

Javaslat

Intézkedjen az Áht.<sub>2</sub> 27. § (2) bekezdésében meghatározott feladatkörében a Nemzetiségi Önkormányzat által igénybe vett 2011. évi és 2012. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról szóló elszámolás elkészítéséről, az Áht.<sub>2</sub> 53. § (1) bekezdése szerinti beszámolási kötelezettség teljesítéséhez.

### **a polgármesternek**

Az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> az érvényesítő jegyző általi kijelölését tartalmazta, amely ellentétes az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontjában, illetve az 58. § (4) bekezdésében előírtakkal.

Javaslat

Terjessze a Kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete elé jóváhagyásra az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> jegyző által előkészített módosítását, hogy az érvényesítő kijelölésére vonatkozó előírás megfeleljen az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontjában, illetve az 58. § (4) bekezdésében foglalt előírásoknak.

## **a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének**

1. Az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> szerinti működési feltételeket a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésével ellentétesen nem rögzítették a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ében. Az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> az érvényesítő jegyző általi kijelölését tartalmazta, amely ellentétes az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontjában, illetve az 58. § (4) bekezdésében előírtakkal.

Javaslat

Terjessze a Képviselő-testület elé jóváhagyásra:

- a) a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ének jegyző által előkészített módosítását, hogy az a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésének megfelelően tartalmazza az együttműködési megállapodás<sub>2</sub>-ben rögzített működési feltételeket;
  - b) az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> jegyző által előkészített módosítását, hogy az érvényesítő kijelölésére vonatkozó előírás megfeleljen az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontjában, illetve az 58. § (4) bekezdésében foglalt előírásoknak.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a költségvetési határozattervezet előterjesztésekor nem mutatta be – a jegyző mulasztása miatt – a Képviselő-testületnek tájékoztatásul szöveges indoklással az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában előírt költségvetési mérleget közgazdasági tagolásban és az előirányzat-felhasználási tervet. A zárszámadási határozattervezet előterjesztésekor – a jegyző általi elkészítés hiányában – nem mutatták be a Képviselő-testület részére tájékoztatásul az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) pontjában előírt mérlegeket és kimutatásokat.

Javaslat

A költségvetési és zárszámadási határozattervezet előterjesztésekor mutassa be a Képviselő-testület részére tájékoztatásul – a jegyző által előkészített – az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában, valamint 91. § (2) bekezdés a) pontjában előírt mérlegeket és kimutatásokat szöveges indoklással együtt.

3. A Nemzetiségi Önkormányzat nem tett eleget az Áht.<sub>2</sub> 57. § (2) bekezdésében előírtaknak, mert a meghatározott célra fel nem használt 2012. évi feladatalapú támogatás 880 ezer Ft összegű maradványáról haladéktalanul nem mondott le és nem fizette vissza azt a központi költségvetés javára.

Javaslat

Terjessze a Képviselő testület elé jóváhagyásra az Áht.<sub>2</sub> 57/A. § (1) bekezdés előírásának megfelelően a 2012. évi feladatalapú támogatás kötelezettségvállalással nem terhelt maradványáról történő lemondást és intézkedjen a maradvány összegének visszafizetéséről a központi költségvetés javára.

4. A 2011. évi feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet<sub>1</sub> 7. § (2) bekezdésében hivatkozott, valamint a 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet<sub>2</sub> 8. § (5) bekezdésében hivatkozott „a helyi önkormányzatok elszámolási és ellenőrzési rendjére vonatkozó jogszabályok” elő-

írása alapján az Áht.<sub>1</sub> 64. § (7) bekezdése és az Áht.<sub>2</sub> 57. § (3) bekezdése ellenére nem történt meg.

Javaslat

Terjessze a Képviselő-testület elé jóváhagyásra az Áht.<sub>2</sub> 53. § (1) bekezdése szerinti beszámolási kötelezettség teljesítéséhez összeállított, a Nemzetiségi Önkormányzat által igénybe vett 2011. és 2012. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról szóló elszámolást.

## II. RÉSZLETES MEGÁLLAPÍTÁSOK

### 1. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT ÉS A KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT EGYÜTTMŰKÖDÉSÉNEK SZABÁLYOZÁSA, A MŰKÖDÉSI FELTÉTELEK BIZTOSÍTÁSA

A Nemzetiségi Önkormányzat és a Kerületi Önkormányzat együttműködésének szabályozása, a működési feltételek biztosítása **megfelelt a jogszabályi előírásoknak.**

A Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezett a 2012. év folyamán hatályban lévő megállapodás<sub>1,2</sub>-sal<sup>1</sup> a Kerületi Önkormányzattal történő együttműködésre.

A 2012. január 1-jén hatályos, 2005. évben megkötött együttműködési megállapodás<sub>1</sub>-nak a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésben 2012. január 31-i határidőig előírt felülvizsgálatát nem végezték el. A Nek.<sub>2</sub> tv. 159. § (3) bekezdésben előírt módosítási kötelezettségüknek határidőn belül<sup>2</sup> eleget tettek.

A 2012. december 31-én hatályos együttműködési megállapodás<sub>2</sub>-ben a Nek.<sub>2</sub> tv. előírásainak megfelelően szabályozták a Nemzetiségi Önkormányzat működésének feltételeit, melyeket azonban a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében előírtak ellenére nem rögzítettek a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ében az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> megkötését követő harminc napon belül.

A Nemzetiségi Önkormányzat és a Kerületi Önkormányzat által megkötött – 2012. december 31-én hatályos – együttműködési megállapodás<sub>2</sub>-ben a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos feladatokat, felelősöket és határidőket – egy kivétellel – az előírásoknak megfelelően szabályozták. Az együttműködési megállapodás<sub>2</sub> az érvényesítő jegyző általi kijelölését tartalmazta, azonban az Áht.<sub>2</sub> 38. § (2) bekezdésében és az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontjában, illetve az 58. § (4) bekezdésében előírtak szerint a kijelölésekre a gazdasági vezető volt jogosult.

A Kerületi Önkormányzat a Polgármesteri Hivatal útján biztosította a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi működésének a – Nek.<sub>2</sub> tv. 159. § (3) bekezdésében foglalt átmeneti rendelkezés alapján a Nek.<sub>1</sub> tv. 27. § (2)-(3) bekezdéseiben előírt – személyi és tárgyi feltételeit.

---

<sup>1</sup> A 2012. március 12-éig hatályos együttműködési megállapodás<sub>1</sub>-t a Kerületi Önkormányzat a 7/2005. (II. 01.) számú rendeletével, a Képviselő-testület a 37/2004. (XII. 09.) számú határozatával hagyta jóvá.

A 2012. március 13-ától hatályos együttműködési megállapodás<sub>2</sub>-t a Kerületi Önkormányzat a 14/2012. (III. 13.) számú rendeletével fogadta el, a Képviselő-testület a 12/2012. (III. 13.) számú határozattal hagyta jóvá.

<sup>2</sup> A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 2012. március 13-én írta alá az együttműködési megállapodás<sub>2</sub>-t.

## 2. A GAZDÁLKODÁSI FELADATOK ELLÁTÁSÁNAK SZABÁLYSZERŰSÉGE

### 2.1. A költségvetésre és a zárszámadásra, valamint a kincstári adatszolgáltatás rendjére vonatkozó jogszabályi előírások betartása

A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetésének és zárszámadásának tartalma, jóváhagyása, valamint a kapcsolódó adatszolgáltatás **nem felelt meg** a jogszabályi előírásoknak.

A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a 2012. évi költségvetés tervezetét határidőben<sup>3</sup> benyújtotta a Képviselő-testületnek, azonban a költségvetési határozat<sup>4</sup> teljes körűen nem tartalmazta az Áht.<sub>2</sub>-ben előírtakat. Az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában előírtak ellenére – a jegyző mulasztása miatt – nem mutatták be a Képviselő-testületnek tájékoztatásul szöveges indokolással a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban és az előirányzat-felhasználási tervét.

A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 2012. évi zárszámadási határozat-tervezetet az Áht.<sub>2</sub> 91. § (1) bekezdésében meghatározott határidőben terjesztette be a Képviselő-testületnek. A Képviselő-testület – 2012. április 11-i ülésén – írásos előterjesztés nélkül tárgyalta meg és fogadta el a Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadását<sup>5</sup> és a 2012. évi elemi beszámolót. A beszámoló tartalma megfelelt a jogszabályi előírásoknak, azonban a zárszámadási határozat-tervezet előterjesztésekor – a jegyző mulasztása miatt – a Képviselő-testület részére tájékoztatásul – az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) pontjában foglaltak ellenére nem mutatták be az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdésében előírt mérlegeket és kimutatásokat. Az Áht.<sub>2</sub> 89. § (1) bekezdésében foglaltak ellenére a zárszámadás nem volt összehasonlítható a 2012. évben elfogadott költségvetéssel. A 2012. évi zárszámadási határozatban az Áht.<sub>2</sub> 23. § (2) bekezdés a) pontjának és a 89. § (2) bekezdésének előírása ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat nem mutatta be bevételei és kiadásai összegét.

A jegyző a Nemzetiségi Önkormányzattal összefüggő 2012. évi kincstári adatszolgáltatási kötelezettségét teljesítette, azonban az előírt határidőket nem tartotta be, mert:

- a 2012. évi elemi költségvetéshez kapcsolódó, az Ávr. 33. §-ában előírt adatszolgáltatást késedelmesen<sup>6</sup>, 2012. március 28-án teljesítette;

---

<sup>3</sup> A határidő az Áht.<sub>2</sub> 24. § (2) bekezdés előírása szerint a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő 45. nap (2012. február 11), a 2012. évi költségvetést a Képviselő-testület a 2012. február 10-i ülésén tárgyalta.

<sup>4</sup> A 2012. évi költségvetést a Képviselő-testület az 5/2012. (II. 10.) számú határozatával hagyta jóvá.

<sup>5</sup> A 2012. évi zárszámadást a Képviselő-testület a 22/2013. (IV. 30.) számú határozattal fogadta el.

<sup>6</sup> Az előterjesztés időpontja 2012 február 10-e, a késedelmes napok száma 18 nap volt.



- a 2012. évi negyedéves időközi költségvetési jelentéseket az Ávr. 169. § (2) bekezdésében előírt határidőkön túl (2012. április 24-én, július 26-án, október 29-én)<sup>7</sup>, az éves költségvetési jelentést 2013. január 19-én, határidőben teljesítette;
- a 2012. évi időközi mérlegjelentéseket az Ávr. 170. § (5) bekezdésében előírt határidőkön túl (2012. április 27-én, augusztus 1-jén, október 29-én)<sup>8</sup>, az éves mérlegjelentést határidőben, 2013. március 14-én teljesítette;
- a 2012. I. féléves és éves elemi költségvetési beszámolóját az Áhsz.<sub>1</sub> 10. § (5a) bekezdésben előírt határidőkön túl<sup>9</sup>, 2012. augusztus 14-én, illetve 2013. március 14-én nyújtotta be. A beszámolókat 2012. augusztus 9-én, illetve 2013. március 11-én, a jogszabályban előírt határidőktől eltérően, 9, illetve 11 nap késedelemmel készítették el.

## 2.2. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának szabályozottsága

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásnak szabályozottsága az ellenőrzött időszakban **megfelelt** a jogszabályi előírásoknak.

A gazdálkodási feladatok végrehajtását ellátó Polgármesteri Hivatal a 2012. évben a Számv. tv. és a Bkr. által előírt<sup>10</sup>, a gazdálkodásra vonatkozó szabályzatok hatályát a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtási feladataira kiterjesztette.

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladat- és hatásköröket, a hatáskörök gyakorlásának módját, és az ezekre vonatkozó felelősségi szabályokat az ellenőrzött időszakban, az Ávr. előírásainak megfelelően a Polgármesteri Hivatal SZMSZ-ében rögzítették.

---

<sup>7</sup> A jogszabályban előírt határidő 2012. április 20., július 20., október 20.; a késedelmes napok száma 4, 6, 5 nap volt.

<sup>8</sup> A jogszabályban előírt határidő 2012. április 25., július 25., október 25.; a késedelmes napok száma 2, 7, 4 nap volt.

<sup>9</sup> A jogszabályban előírt határidő a féléves beszámolónál 2012. augusztus 10., az éves beszámolónál 2013. március 10.; a késedelmes napok száma 4–4 nap volt.

<sup>10</sup> A 2012. évben hatályos számviteli politika, leltározási és leltárkészítési szabályzat, pénzkezelési szabályzat, eszközök és források értékelési szabályzata, számlarend, ellenőrzési nyomvonal, szabálytalanságkezelési szabályzat, folyamatba épített előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzési szabályzat, munkaköri leírások, GKI ügyrendje, operatív gazdálkodási szabályzat<sub>1,2</sub>.

### 2.3. Az operatív gazdálkodási jogkörök kialakítása, gyakorlása

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodása tekintetében az operatív **gazdálkodási jogkörök kialakítása** 2012. május 20-ától felelt meg a jogszabályi előírásoknak, mivel a teljesítés igazolására és az érvényesítői feladatok ellátására vonatkozó szabályszerű felhatalmazásokat és kijelöléseket a jogosultak ettől az időponttól kezdődően adták meg:

- a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az Áht.<sub>2</sub> 38. § (2) bekezdése és az Ávr. 57. § (4) bekezdése ellenére a teljesítésigazoló személyek írásbeli kijelölését csak 2012. május 20-ától<sup>11</sup> végezte el az operatív gazdálkodási szabályzat<sub>2</sub> hatályba lépésével;
- a Polgármesteri Hivatalban a gazdasági vezető<sup>12</sup> az Áht.<sub>2</sub> 38. § (2) bekezdésében és az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontjában, illetve az 58. § (4) bekezdésében előírtak ellenére csak 2012. május 20-ától hatalmazott fel más személyt a pénzügyi ellenjegyzésre és az érvényesítésre.

A Polgármesteri Hivatal az ellenőrzött időszakban rendelkezett gazdasági szervezettel<sup>13</sup>, a gazdasági vezető végzettsége megfelelt az Ávr.-ben előírt szakképesítési követelményeknek.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a 2012. évben az államháztartáson belülré és kívülré teljesített működési/felhalmozási célú támogatásértékű kiadás és működési/felhalmozási célú **pénzeszközátadás** teljesítése során **a teljesítésigazolás és az érvényesítés kulcskontrollok nem működtek megfelelően**, mert:

- a teljesítést igazoló személyek a kifizetésekhez kapcsolódó gazdasági események tekintetében az Ávr. 57. § (1) és (3) bekezdésében foglalt ellenőrzési és igazolási feladataikat nem látták el, mert a teljesítések igazolása nem történt meg;
- az érvényesítők nem az Ávr. 58. § (1)-(2) bekezdéseiben előírtak szerint végezték feladataikat, mert nem ellenőrizték, hogy a megelőző ügymenetben az Ávr. és az operatív gazdálkodási szabályzat<sub>1,2</sub> előírásait betartották-e, nem jelezték, hogy az Ávr. 57. § (1) és (3) bekezdéseiben előírt teljesítésigazolás nem történt meg;
- az érvényesítő nem az Ávr. 58. § (1) bekezdésében leírtaknak megfelelően látta el ellenőrzési feladatát, mert az államháztartáson kívülré teljesített

---

<sup>11</sup> A jogszabályban előírt határidő 2012. január 1-je volt.

<sup>12</sup> A gazdasági vezető által írásban kijelölt pénzügyi ellenjegyző és az érvényesítők aláírás-mintáját az operatív gazdálkodási szabályzat<sub>2</sub> melléklete tartalmazta.

<sup>13</sup> A Polgármesteri Hivatal SZMSZ-éről szóló, a 43/2011. (XI. 4.) számú, illetve a 3/2012. (IV. 2.) számú polgármesteri-jegyzői együttes utasítás 5.3. pontja szerint a GKI látja el a gazdálkodással összefüggő feladatokat.

működési célú pénzeszközátadások között tévesen elszámolt kifizetés<sup>14</sup> teljesítését megelőzően – az Áhsz.<sub>1</sub> 47. § (1) bekezdésében előírtak ellenére – nem kifogásolta a hibás számlakijelölést<sup>15</sup>.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a 2012. évben a **dologi kiadások** teljesítése során a **teljesítésigazolás és az érvényesítés** kulcskontrollok működésének megfelelősége **gyenge volt**. A hibák száma a lényegességi szintet, a kritikus hibahatárt elérte mivel:

- a teljesítést igazoló nem az Ávr. 57. § (3) bekezdésében foglaltak szerint látta el feladatát, mert a kiadási bizonylatokon aláírásával nem igazolta a teljesítés megtörténtét, az operatív gazdálkodási szabályzat<sub>1,2</sub>-ben a teljesítésigazolásra előírt 3. számú mellékletet nem csatolta a számlák mellé;
- az érvényesítő nem az Ávr. 58. § (1) és (2) bekezdéseiben előírtak szerint végezte feladatát, mert nem ellenőrizte, hogy a megelőző ügymenetben az Ávr. és az operatív gazdálkodási szabályzat<sub>1,2</sub> előírásait betartották-e, nem jelezte az utalványozónak a teljesítésigazolás szabálytalanságát, továbbá azt, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat kiadásairól vezetett kötelezettségvállalási nyilvántartás tartalmilag nem felelt meg az Ávr. 56. § (1) bekezdésében előírt követelménynek, nem tartalmazta a kötelezettségvállalást tanúsító dokumentum iktatószámát, a kötelezettségvállaló nevét, a jogosult azonosító adatait, a kötelezettségvállalás évek és előirányzatok szerinti megoszlását, a kifizetési határidőket és a teljesítési adatokat.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a 2012. évben a **három legnagyobb** összegű dologi kiadás bizonylatainak egyedi értékelése alapján a teljesítésigazolás és az érvényesítés kulcskontrollok működése nem volt megfelelő, a dologi kiadások ellenőrzése során feltárt hiányosságok megismétlődtek.

A számvevőszéki ellenőrzés a kiadások dokumentumainak ellenőrzése alapján összeférhetetlenséget, továbbá jogosulatlan kifizetést nem tárt fel, azonban a kulcskontrollok működéséhez kapcsolódó hiányosságok miatt nem volt biztosított a hibák megelőzése, feltárása és kijavítása.

### 3. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT GAZDÁLKODÁSÁVAL KAPCSOLATOS FELADATOK BELSŐ ELLENŐRZÉSE

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő végrehajtási feladatok belső ellenőrzése **megfelelő volt**.

A jegyző a jogszabályi előírásoknak megfelelően biztosította a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő végrehajtási feladatok belső ellenőrzését<sup>16</sup>. A Polgármesteri Hivatal éves belső ellenőrzési tervét megalapozó kocká-

<sup>14</sup> 2012. október 25-én kifizetett tanulmányi ösztöndíj.

<sup>15</sup> 5/2012. (III. 1.) NGM rendelet 2. számú melléklete alapján a tanulmányi ösztöndíjakat az ellátottak pénzbeli juttatásai között kell kimutatni.

<sup>16</sup> A belső ellenőrök rendelkeztek munkaköri leírással, valamint az Áht.<sub>2</sub> 70. §-ában meghatározott engedéllyel, szerepeltek a költségvetési szervnél belső ellenőrzést végzők

zatelemzés kiterjedt a nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásával összefüggő végrehajtási feladatok ellátására, amely alacsony kockázati minősítést kapott.

A 2012. évi módosított éves belső ellenőrzési terv alapján a nemzetiségi önkormányzatok céll ellenőrzését végezték, a belső ellenőrzésről készült jelentést<sup>17</sup> a Belső Ellenőrzési Csoport vezetője 2012. október 16-án bemutatta a jegyzőnek.

A lefolytatott belső ellenőrzés megállapította, hogy nem készítették el az együttműködési megállapodás<sub>2</sub>-ban előírtak szerint a helyiséghasználati rendet. A nemzetiségi önkormányzatok SZMSZ-ei nem tartalmazták a működési feltételeket. A GKI ügyrendje nem tartalmazta a nemzetiségi önkormányzatokkal kapcsolatos feladatokat, valamint hiányoztak az utalványozási joggal rendelkezők aláírás mintái, továbbá az ellenőrzött dokumentumok esetében hiányosságot állapítottak meg a pénzügyi kontrollok működésére vonatkozóan.

A feltárt hiányosságok megszüntetése érdekében a jegyző a Bkr. 45. § (3) bekezdésében meghatározott határidőn túl<sup>18</sup> készített intézkedési tervet. A 2012. évi intézkedési tervben foglaltakat megvalósították.

Az ellenőrzéshez szolgáltatott adatok alapján a 2012. évben a Kormányhivatal a Nemzetiségi Önkormányzatot illetően nem élt törvényességi felügyeleti eszközökkel.

#### **4. A FELADATALAPÚ TÁMOGATÁS FELHASZNÁLÁSÁNAK, ELSZÁMOLÁSÁNAK SZABÁLYSZERŰSÉGE, A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT FELADATELLÁTÁSA**

A **feladatalapú támogatás** felhasználása a 2011. évben megfelelt, a 2012. évben nem felelt meg a jogszabályi előírásoknak.

A 2011. évben a Nemzetiségi Önkormányzat 1666 ezer Ft feladatalapú támogatásban részesült, amelyből 2012. június 30-án a Nemzetiségi Önkormányzat nem mutatott ki maradványt.

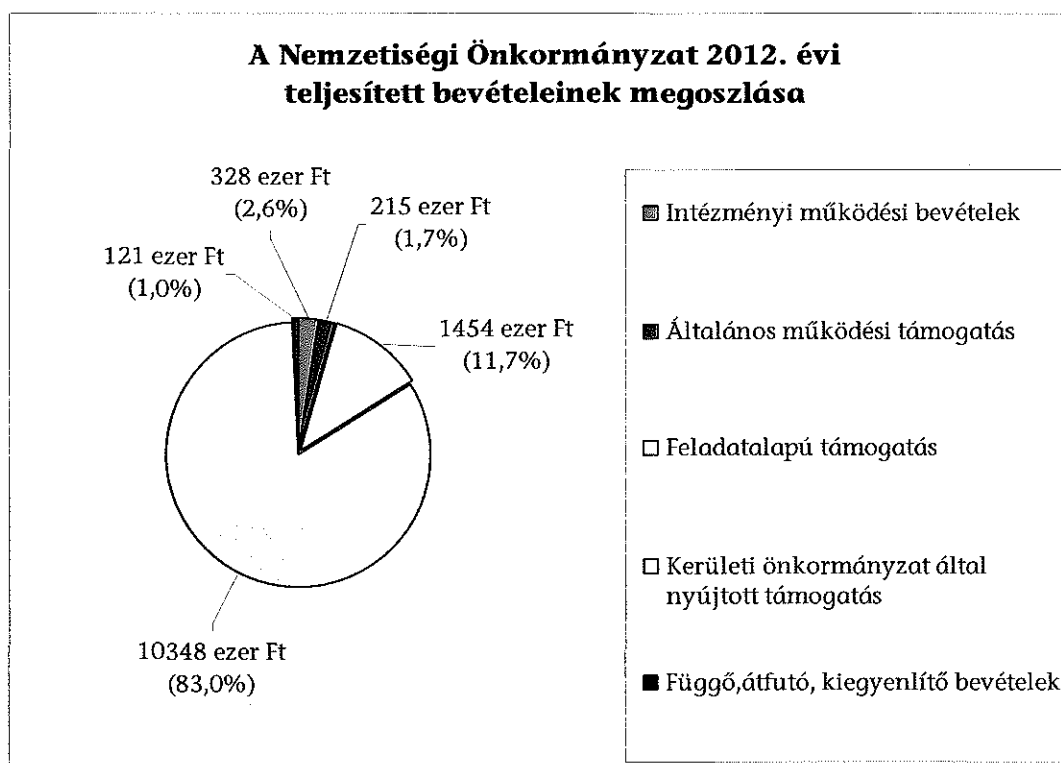
---

nyilvántartásában, valamint elkészítették a 2012. évre vonatkozó belső ellenőrzési kézikönyvet, amely a 7/2012. (II. 15.) számú polgármesteri és jegyzői együttes utasítás alapján lépett hatályba.

<sup>17</sup> 8/73697-6/2012. iktatószámú belső ellenőrzési jelentés „A Nemzetiségi Önkormányzatok átalakulásának, hivatali kontrolljai kialakításának vizsgálatáról”.

<sup>18</sup> A jogszabályban meghatározott határidő az intézkedési terv elkészítésére a lezárt ellenőrzési jelentés kézhezvételétől számított 8 napon belül.

A feladatalapú támogatás összes bevételhez viszonyított részarányát az alábbi ábra szemlélteti:



A Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évben 1454 ezer Ft összegű feladatalapú támogatásban részesült. A Nemzetiségi Önkormányzat a kapott feladatalapú támogatás összegével módosította a 2012. évi költségvetését és döntött a felhasználási célokról. A Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évi feladatalapú támogatásból a nemzetiségi feladatokra 574 ezer Ft-ot fordított, a keletkezett maradvány nem volt kötelezettségvállalással terhelt.

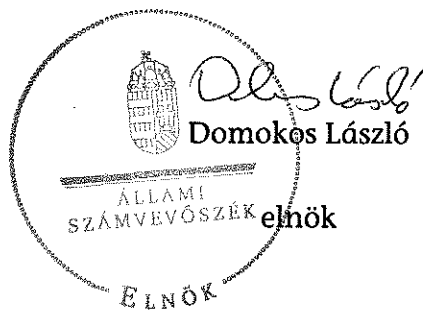
A Nemzetiségi Önkormányzat nem tett eleget a támogatási kormányrendelet<sub>2</sub> 14. § (1) bekezdésében és az Áht.<sub>2</sub> 57. § (2) bekezdésében előírtaknak azáltal, hogy a meghatározott célra fel nem használt 2012. évi támogatás 880 ezer Ft összegű maradványáról haladéktalanul nem mondott le és nem fizette vissza azt a központi költségvetés javára.

A 2011. évi feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet<sub>1</sub> 7. § (2) bekezdésében hivatkozott, valamint a 2012. évi feladatalapú **támogatás elszámolása** a támogatási kormányrendelet<sub>2</sub> 8. § (5) bekezdésében hivatkozott „a helyi önkormányzatok elszámolási és ellenőrzési rendjére vonatkozó jogszabályok rendelkezései alkalmazandóak” előírása alapján az Áht.<sub>1</sub> 64. § (7) bekezdése és az Áht.<sub>2</sub> 57. § (3) bekezdése ellenére **nem történt meg** a Nemzetiségi Önkormányzat részéről. A feladatalapú támogatás felhasználását, elszámolását az ellenőrzésre jogosult szervek nem ellenőrizték.

A Nemzetiségi Önkormányzat feladatellátásának tárgya a 2012. évben összhangban volt a Nek.<sub>2</sub> tv. előírásaival. A Nek.<sub>2</sub> tv. 115. § f) pontja szerinti kötelező feladatot látott el a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerő-

sítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásának segítségével. A Nek.<sub>2</sub> tv. 116. § (2) bekezdés előírásaival összhangban végzett önként vállalt közfeladatot a hagyományápolás és a közművelődés területén. A Nemzetiségi Önkormányzat a Nek.<sub>2</sub> tv. 116. § (2) bekezdésében tiltott hatósági feladatokat nem végzett.

Budapest, 2014. 07. hó 07. nap



Melléklet: 2 db

Függelék: 3 db

**A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi  
gazdálkodásának főbb adatai, mutatói**

A) Bevételek:

Megnevezés	Eredeti	Módosított	Teljesítés	
	előirányzat			
	ezer Ft		megoszlás (%)	
Intézményi működési bevételek	0	296	328	2,6
Általános működési támogatás	215	215	215	1,7
Feladatalapú támogatás	0	1454	1454	11,7
Kerületi Önkormányzat által nyújtott támogatás	2741	10501	10348	83,0
<b>Költségvetési bevételek</b>	<b>2956</b>	<b>12466</b>	<b>12345</b>	<b>99,0</b>
Függő, átfutó, kiegyenlítő bevételek	0	0	121	1,0
<b>Tárgyévi bevételek</b>	<b>2956</b>	<b>12466</b>	<b>12466</b>	<b>100,0</b>

B) Kiadások:

Megnevezés	Eredeti	Módosított	Teljesítés	
	előirányzat			
	ezer Ft		megoszlás (%)	
Személyi juttatások	1 793	2 059	1 768	32,4
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó összesen	0	296	296	5,4
Dologi kiadások	1 163	7 473	2 159	39,6
Pénzeszköz átadás	0	2 439	1 030	18,9
<b>Működési kiadások összesen</b>	<b>2 956</b>	<b>12 267</b>	<b>5 253</b>	<b>96,3</b>
<b>Felhalmozási kiadások</b>	<b>0</b>	<b>199</b>	<b>199</b>	<b>3,7</b>
<b>Költségvetési kiadások</b>	<b>2 956</b>	<b>12 466</b>	<b>5 452</b>	<b>100,0</b>
<b>Tárgyévi kiadások</b>	<b>2 956</b>	<b>12 466</b>	<b>5 452</b>	<b>100,0</b>





## TÁJÉKOZTATÁS A POLGÁRMESTERNEK KÜLDÖTT EL NEM FOGADOTT ÉSZREVÉTELEKRŐL

Észrevétel	<p><b>1. Az együttműködés szabályozása</b></p> <p>A jelentéstervezet megállapítja, hogy a XVIII. Kerületi Önkormányzat és a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok között létrejött hatályos együttműködési megállapodás minden szempontból megfelel a jogszabályi előírásoknak és az ellenőrzés ideje alatt minden hiányosság pótlásra került.</p> <p>Mind a 2013. évben, mind a 2014. évben az együttműködési megállapodás felülvizsgálata a Nek. tv. 80. § (2) bekezdésében szereplő határidőig megtörtént. Az együttműködési megállapodásokat a nemzetiségi önkormányzatok egyöntetűen elfogadták és aláírták.</p> <p>A Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az 57/2013. (XII.30.) számú NNÖ határozatával elfogadta az új, módosított SZMSZ-ét, mely 3. § (5) bekezdés o) pontjában már tartalmazza a Nektv. 80. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelő rendelkezést. Az új SZMSZ-t az ellenőrzés során az ÁSZ rendelkezésére bocsátottuk. Tekintettel arra, hogy az SZMSZ a jelentés-tervezetben hiányolt kiegészítést már az ellenőrzés során is tartalmazta, így e körben – a jelentés-tervezettel ellentétben a módosítás előkészítése szükségtelen.</p> <p>Mind a 2013. évben, mind a 2014. évben az együttműködési megállapodás 7. oldal 15. pontjában az érvényesítők kijelölése már megfelelt az Ávr. vonatkozó rendelkezéseinek, a helyszíni ellenőrzés során hatályos együttműködési megállapodás már a jogszerű rendelkezéseket tartalmazta, melyet az ellenőrzés során az ÁSZ rendelkezésére bocsátottunk. Tekintettel arra, hogy az együttműködési megállapodás 2013. évtől a kifogásolt rendelkezéseket nem tartalmazta, így e körben a jelentéstervezettel ellentétben a módosítás előkészítése és annak képviselő-testület elé terjesztése szükségtelen.</p> <p>A jövőben is kiemelt figyelmet fordítunk a Nek. tv-ben szereplő rendelkezéseknek, így az együttműködési megállapodás felülvizsgálatára vonatkozó rendelkezésnek is maradéktalanul eleget teszünk és a hatályos együttműködési megállapodásokat minden év január 31-ig felülvizsgáljuk.</p> <p><b>2. Költségvetés, zárszámadás, kincstári adatszolgáltatás</b></p> <p>A nemzetiségi önkormányzat 2013. évi költségvetése módosításra került, a költségvetés módosítási határozattervezet előterjesztésekor az Áht. 23. § (2) bekezdés a), a 24. § (4) bekezdés a) pontjaiban, valamint az Ávr. 24. § (1) bekezdés a) pontjában foglaltak maradéktalanul betartásra kerültek (bevételi és kiadási főösszeg, előirányzat csoportok, kiemelt előirányzatok szerinti bontás). A Képviselő-testület részére tájékoztatásul bemutatásra kerültek az Áht. 24. § (4) bekezdés a) pontja és az Áht. 91 § (2) bekezdés a) pontja szerinti mérlegek és kimutatások (költségvetési mérleg közgazdasági tagolásban, előirányzat felhasználási terv). A 2014. évi költségvetés szintén a hatályos jogszabályi ren-</p>
------------	---

	<p>delkezések figyelembe vételével készült el, a jövőben kiemelt figyelemmel gondoskodunk arról, hogy az éves költségvetések a mindenkor hatályos jogszabályok alapján készüljenek. A 2013-as évtől kezdődően a zárszámadási határozat-tervezetek előterjesztésekor a Képviselőtestület részére tájékoztatásul bemutatásra kerülnek az Áht. 24. § (4) bekezdés a) pontja és az Áht. 91 § (2) bekezdés a) pontja szerinti mérlegek és kimutatások. A zárszámadás az Áht. 89. § (1) bekezdés előírása szerint az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon kerül összeállításra.</p> <p>A kincstári adatszolgáltatási kötelezettségek határidőben történő teljesítésével kapcsolatosan tájékoztatjuk, hogy számos esetben a kincstári adatfeltöltő felület nem megfelelő működése okozza a késedelmet. A jövőben hangsúlyt fektetünk arra, hogy státusz riportokkal bizonyítani tudjuk, hogy a késedelem rajtunk kívülálló okok miatt következett be.</p> <p><b>4. Belső ellenőrzés</b></p> <p>A jövőben kiemelt figyelmet fordítunk a belső ellenőrzési jelentésben megállapított hiányosságok megszüntetésére készítendő intézkedési tervek vonatkozásában a Bkr. 45.§ (3) bekezdésében előírt határidő betartására.</p>
Válasz	<p>Tudomásul veszem a számvevőszéki ellenőrzés nyomán – az ellenőrzött időszakot követően megtett – az 1. és 2. pontban részletezett intézkedését, amelyeket az intézkedési terv összeállításánál végrehajtott feladatként kérem szerepeltetni. Szintén tudomásul veszem az észrevétele 4. pontjában a belső ellenőrzéssel kapcsolatban adott tájékoztatását és felhívom a figyelmét arra, hogy az abban foglaltakat az ÁSZ részére összeállított intézkedési tervben intézkedési tervpontként kell szerepeltetni.</p>
Észrevétel	<p><b>3. Kulcskontrollok működtetése:</b></p> <p>A 2012. január 1. és május 20. közötti időszakban a pénzügyi ellenjegyzést, a teljesítés igazolást, valamint az érvényesítést az akkor hatályos szabályzatunk szerint jogosult személyek végezték. 2012. május 20. napján lépett hatályba a szabályzat módosítása, mely így már összhangba került a jogszabályi változásokkal. Megjegyeznénk, hogy a szabályzat módosításának (jogszabályváltozásokhoz való igazításának) hatályba lépését megelőzően is ugyanezen személyek végezték az említett tevékenységeket. A jövőben kiemelt figyelmet fordítunk arra, hogy az operatív gazdálkodási szabályzat a mindenkor hatályos jogszabályváltozásokhoz naprakészen hozzáigazításra kerüljön.</p> <p>Készpénzes kifizetések esetén (a nemzetiségi önkormányzatoknál jelentős a készpénzes kifizetések száma) a kötelezettségvállalási szabályzatunk 4. számú mellékletét (készpénzes összesítő) használjuk, ezekben az esetekben nem szükséges a 3. számú melléklet használata. Az igazolásra használt bélyegző szövege valóban nem tartalmazza szövegszerűen a „teljesítés igazolás” szót, azonban álláspontunk szerint a „kifizetés jogosságát igazolom” kitétel egyértelműen teljesítés igazolást jelent.</p> <p>Véleményünk szerint az érvényesítő az érvényesítést megelőző ügymenet vonatkozásában maradéktalanul ellátta ellenőrzési feladatát (a kifizetés jogosságának, összegszerűségének, valamint a szerződésszerű teljesítés ellenőrzése), csupán az utalványozó felé nem jelezte a teljesí-</p>

	<p>tésigazolással kapcsolatos szabályzat módosítás szükségességét.</p>
Válasz	<p>Az észrevétele 3. pontjában a kulcskontrollok működésével kapcsolatos észrevételét nem fogadom el, mert jogosulatlanul végzett teljesítésigazolásra irányuló megállapítást és erre vonatkozó javaslatot nem tartalmazott a jelentéstervezet. Szabályozási hiányosságként állapítottuk meg, hogy a gazdálkodási jogkörök gyakorlására vonatkozó szabályzat 2012. május 20-án történő hatályba lépését megelőzően a Nemzeti Önkormányzat elnöke nem jelölte ki írásban a teljesítésigazolásra jogosult személyeket, amely megállapítást továbbra is fenntartjuk, erre vonatkozóan azonban javaslatot már nem fogalmaztunk meg.</p> <p>A készpénzes kifizetések esetében a teljesítésigazolás szabálytalan elvégzésére és az érvényesítő ellenőrzési és jelzési kötelezettségének elmulasztására vonatkozó megállapításunkat és az erre vonatkozó javaslatot továbbra is fenntartjuk, mert a teljesítés igazolására használt nyomtatvány (4. számú melléklet), valamint az igazolásra használt bélyegző szövege nem tartalmazta a teljesítésigazolás megjelölést. Az Ávr. 57. § (1) bekezdése alapján a teljesítés megtörténtének igazolása magában foglalja a kiadások teljesítése jogosságának,összszerszerűségének ellenőrzését és igazolását és az ellenszolgáltatást is magában foglaló kötelezettségvállalás esetén annak teljesítését. Erre tekintettel a bélyegzőn szereplő szövegrész nem elégséges a teljesítés megtörténtének az igazolására. Az érvényesítő a teljesítésigazolás szabálytalanságára vonatkozó ellenőrzési és jelzési kötelezettségét nem teljesítette.</p>
Észrevétel	<p><b>5. A feladatalapú támogatások elszámolása</b></p> <p>A 2011. évi, valamint a 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolása megtörtént, az elszámolásról készült jegyzőkönyveket a helyszíni vizsgálat lezárultát megelőzően átadtuk az ÁSZ munkatársai részére.</p> <p>A 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolásánál a Budapest Főváros Kormányhivatal (a törvényességi felügyeletet gyakorló szerv), valamint az Emberi Erőforrás Minisztérium írásbeli állásfoglalásának megfelelően jártunk el, azaz a támogatás felhasználásának kimutatásakor figyelembe vettük azon kiadási tételeket is, melyekre vonatkozóan a kötelezettségvállalás 2013. június 30-ig megtörtént. (A 880 ezer forint összegű 2012. évi maradvány valóban nem volt kötelezettségvállalással terhelt 2012. december 31-én, azonban az előzőek alapján a kötelezettségvállalással való terhelhetőségre 2013. június 30-ig van lehetőség) Ennek alapján az elszámolás nem mutat ki visszafizetési kötelezettséget.</p>
Válasz	<p>A 2011. és 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolásával kapcsolatban tett észrevételét nem fogadom el, a jelentéstervezetben szereplő megállapításunkat nem módosítjuk, az erre vonatkozó javaslatot továbbra is fenntartjuk. A 342/2010. (XII. 28.) Korm. rendelet 7. § (2) bekezdésének, valamint a 28/2012. (III. 6.) Korm. rendelet 8. § (5) bekezdésének előírása szerint a feladatalapú támogatással kapcsolatos elszámolás, ellenőrzés rendjére a helyi önkormányzatok elszámolási és</p>

ellenőrzési rendjére vonatkozó jogszabályok rendelkezései alkalmazandók. Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 64. § (7) bekezdése alapján a helyi önkormányzat a költségvetési év végét követően a tényleges mutatók alapján, külön jogszabályban meghatározott határidőig, a költségvetési törvény szabályai szerint elszámol az igénybe vett normatív hozzájárulásokkal és támogatásokkal. A 2011. évi CXCV. törvény 2012. évben hatályos 57. § (3) bekezdése szerint a helyi önkormányzat, a helyi nemzetiségi önkormányzat és a többcélú kistérségi társulás a költségvetési év végét követően elszámol az igénybe vett hozzájárulásokkal, támogatásokkal. Az ellenőrzés részére átadott, a helyszíni ellenőrzés időszakában készített elszámolást a Képviselő-testület nem tárgyalta meg és nem fogadta el, a költségvetési év végét követően elkészített hivatalos, elfogadott elszámolással nem rendelkezett a Nemzetiségi Önkormányzat a feladatalapú támogatás felhasználására vonatkozóan.

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma és a Budapest Főváros Kormányhivatal állásfoglalásával kapcsolatos tájékoztatását tudomásul veszem, de a jelentéstervezet megállapításait erre vonatkozóan nem módosítjuk. Az ÁSZ szabályszerűségi ellenőrzése során a jelentéstervezetek megállapításai csak az ellenőrzési időszakban hatályos jogszabályokon alapulhatnak. A 28/2012. (III. 6.) Korm. rendelet 7. §-a szerint a feladatarányos támogatás tárgyévben fel nem használt, de még a tárgyévben kötelezettségvállalással terhelt maradványa használható csak fel a tárgyévet követően. Ennek alapján a 2012. december 31-ig kötelezettségvállalással nem terhelt maradványról való lemondás, illetve a központi költségvetés javára történő visszafizetés kötelezettségét továbbra is fenntartjuk.

## RÖVIDÍTÉSEK JEGYZÉKE

### Törvények

Alaptörvény	Magyarország Alaptörvénye
Áht. <sub>1</sub>	1992. évi XXXVIII. törvény az államháztartásról (hatályos 2011. december 31-éig)
Áht. <sub>2</sub>	2011. évi CXCV. törvény az államháztartásról (hatályos 2011. december 31-étől)
ÁSZ tv.	Az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény (hatályos 2011. július 1-jétől)
Nek. <sub>1</sub> tv.	1993. évi LXXVII. törvény a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól (hatályos 2011. december 31-éig)
Nek. <sub>2</sub> tv.	2011. évi CLXXIX. törvény a nemzetiségek jogairól (hatályos 2011. december 20-ától)
Számv. tv.	2000. évi C. törvény a számvitelről

### Rendeletek

Áhsz. <sub>1</sub>	249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól (hatályos 2013. december 31-éig)
Áhsz. <sub>2</sub>	4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet az államháztartás számviteléről (hatályos 2014. január 1-jétől)
Ávr.	368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról (hatályos 2012. január 1-jétől)
Bkr.	370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről (hatályos 2012. január 1-jétől)
támogatási kormányrendelet <sub>1</sub>	342/2010. (XII. 28.) Korm. rendelet a kisebbségi önkormányzatoknak a központi költségvetésből, valamint fejezeti kezelésű előirányzatból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről (hatályos 2012. március 6-áig)
támogatási kormányrendelet <sub>2</sub>	28/2012. (III. 6.) Korm. rendelet a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről (hatályos 2012. március 7-étől 2012. december 31-éig)

### Szórövidítések

ÁSZ	Állami Számvevőszék
együttműködési megállapodás <sub>1</sub>	Budapest XVIII. Kerületi Német Kisebbségi Önkormányzat 37/2004. (XII. 09.) számú határozatával elfogadott, 2005. február 1-jén aláírt, a XVIII. Kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat polgármestere által aláírt együttműködési megállapodás

együtműködési megá- lapodás <sub>2</sub>	Német Nemzetiségi Önkormányzat 12/2012. (III. 13.) számú határozatával elfogadott, 2012. március 13-án aláírt, a XVIII. Kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Ön- kormányzat polgármestere által aláírt együtműködési megállapodás
GKI operatív gazdálkodási szabályzat <sub>1</sub>	Gazdasági és Költségvetési Iroda az 1/2011. (I. 3.) számú polgármesteri-jegyzői együttes utasítással kiadott Kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, szakmai teljesítés-igazolás, érvényesítés és utalványozás szabályzata (hatályos 2011. január 3-ától 2012. május 19-éig)
operatív gazdálkodási szabályzat <sub>2</sub>	a 10/2012. (V. 20.) számú polgármesteri-jegyzői együttes utasítással kiadott Kötelezettségvállalás, pénzügyi ellen- jegyzés, teljesítés-igazolás, érvényesítés és utalványozás szabályzata (hatályos 2012. május 20-ától)
jegyző	Budapest XVIII. Kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatának jegyzője
Kerületi Önkormányzat	Budapest XVIII. Kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata
Kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete Képviselő-testület	Budapest XVIII. Kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatának Képviselő-testülete Német Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2011. december 31-éig, Német Nemzetiségi Önkormány- zat Képviselő-testülete 2012. január 1-jétől
Kincstár Kormányhivatal kulcskontrollok Nemzetiségi Önkor- mányzat	Magyar Államkincstár Budapest Főváros Kormányhivatala a teljesítés igazolása és az érvényesítés Német Nemzetiségi Önkormányzat
Nemzetiségi Önkor- mányzat elnöke Nemzetiségi Önkor- mányzat SZMSZ-e	Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 31/2011. (V. 06.) számú határozattal elfogadott Buda- pest XVIII. Kerületi Német Kisebbségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzata
Polgármesteri Hivatal	Budapest XVIII. Kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala
Polgármesteri Hivatal SZMSZ-e	43/2011. (XI. 04.) számú polgármesteri-jegyzői együttes utasítás a Budapest XVIII. Kerület Pestszentlőrinc- Pestszentimre Polgármesteri Hivatalának Szervezeti és Működési Szabályzatáról (hatályos 2012. április 15-éig), módosítva a 3/2012. (IV. 16.) polgármesteri-jegyzői együttes utasítással (hatályos 2012. április 16-ától)

## ÉRTELMEZŐ SZÓTÁR

együttműködési megállapodás	A nemzetiségi önkormányzatnak a működési feltételei biztosítására, továbbá a bevételeivel és a kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatai végrehajtására a székhelye szerinti települési önkormányzattal megkötött megállapodás. (Forrás: Nek. <sub>2</sub> tv. 80 § (2) bekezdés, Áht. <sub>2</sub> 27. § (2) bekezdés.)
feladatalapú támogatás	A költségvetési évben általános működési támogatásban részesült, és a Támogatónak a Kincstárhoz intézett, a feladatalapú támogatás utalására vonatkozó rendelkező levele keltének időpontjában működő települési és területi kisebbségi önkormányzatoknak a támogatási kormányrendelet <sub>1</sub> -ben, illetve a támogatási kormányrendelet <sub>2</sub> -ben rögzített feltételrendszer alapján nyújtható támogatás. A támogatási kormányrendelet <sub>1</sub> előírása szerint a feladatalapú támogatás a kisebbségi közügyeknek a települési és a területi kisebbségi önkormányzatok által történő ellátását szolgálja. A támogatási kormányrendelet <sub>2</sub> rendelkezése szerint a feladatalapú támogatás a nemzetiségi önkormányzat által a Nek. <sub>2</sub> tv. szerinti nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kötődő támogatás. (Forrás: támogatási kormányrendelet <sub>1</sub> 2. § (2) bekezdés c), d) pont és 4. § (1) bekezdés, valamint a támogatási kormányrendelet <sub>2</sub> 2. § (2) bekezdés b), c) pont.)
kulcskontrollok működési feltételek	Teljesítés igazolása és az érvényesítés. A települési önkormányzat által a helyi nemzetiségi önkormányzat testületi működéséhez a 2012. évben biztosítandó feltételek: a testületi működéshez igazodó helyiséghasználat, a postai, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátása és az ezzel járó költségek viselése. (Forrás: Nek. <sub>1</sub> tv. 27. § (1)–(2) bekezdései, a Nek. <sub>2</sub> tv. 159. § (3) bekezdésében foglalt átmeneti rendelkezés alapján) A szabályozás szintjén – 2012. június 1-jéig megkötendő együttműködési megállapodásban – rögzítendő (és 2013. január 1-jétől a települési önkormányzat által biztosítandó) működési feltételek a következők: <ul style="list-style-type: none"><li>• a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;</li><li>• a helyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása;</li></ul>

- a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása;
- a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása;
- a helyi nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátása;
- az előzőekben meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségek viselése a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználati költségeinek kivételével.

(Forrás: Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdése a Nek.<sub>2</sub> tv. 159. § (3) bekezdésében foglalt átmeneti rendelkezés alapján.)

nemzetiség

Minden olyan Magyarország területén legalább egy évszázada honos népcsoport, amely az állam lakossága körében számszerű kisebbségben van és a lakosság többi részétől saját nyelve és kultúrája, hagyományai különböztetik meg, egyben olyan összetartozás-tudatról tesz bizonyosságot, amely mindezek megőrzésére, történelmileg kialakult közösségeik érdekeinek kifejezésére és védelmére irányul. (Forrás: Nek.<sub>2</sub> tv. 1. § (1) bekezdés.)

nemzetiségi közügy

Az egyéni és közösségi jogok érvényesülése, a nemzetiiséghez tartozók érdekeinek kifejezésre juttatása – különösen az anyanyelv ápolása, őrzése és gyarapítása, továbbá a nemzetiségek kulturális autonómiájának a nemzetiiségi önkormányzatok által történő megvalósítása és megőrzése – érdekében a nemzetiséghez tartozók meghatározott közszolgáltatásokkal való ellátásával, ezen ügyek önálló vitelével és az ehhez szükséges szervezeti, személyi és anyagi feltételek megteremtésével összefüggő ügy. A közhatalmat gyakorló állami és helyi önkormányzati szervekben, továbbá a nemzetiségi önkormányzati szervekben való nemzetiségi képviselőhöz és mindezek szervezeti, személyi és anyagi feltételeinek biztosításához kapcsolódó ügy. (Forrás: Nek.<sub>2</sub> tv. 2. § 1. pont.)

nemzetiségi önkormányzat

Törvényben meghatározott nemzetiségi közszolgáltatási feladatokat ellátó, testületi formában működő, jogi személyiséggel rendelkező, demokratikus választások útján törvény alapján létrehozott szervezet, amely a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésére, a nemzetiségek érdekeinek védelmére és képviselőjére, a feladat- és hatáskörébe tartozó nemzetiségi közügyek települési, területi vagy országos szinten történő önálló intézésére jön létre. (Forrás: Nek.<sub>2</sub> tv. 2. § 2. pont.) A jelen-



operatív gazdálkodási  
jogkörök

tésben e fogalmat a települési nemzetiségi önkormányzatokra leszűkítve alkalmazzuk.

A kötelezettségvállalás, a pénzügyi ellenjegyzés, az utalványozás, az érvényesítés és a teljesítésigazolás. (Forrás: Áht.<sub>2</sub> 36–38. §-ai és az Ávr. 52–60. §-ai.)



## A GAZDÁLKODÁS ÉRTÉKELÉSÉNEK MÓDSZERE

A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának ellenőrzése keretében a nemzetiségi önkormányzat **gazdálkodása kereteinek kialakítása, gazdálkodása megfelelőségének minősítéséhez** az alábbi területeket értékeltük:

- a helyi nemzetiségi önkormányzat és a helyi önkormányzat együttműködése szabályozását, a megállapodásban előírt működési feltételek biztosítását;
- a helyi nemzetiségi önkormányzat jóváhagyott költségvetésére, zárszámadására, továbbá a kincstári adatszolgáltatás rendjére vonatkozó jogszabályi előírások betartását;
- a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodási feladataira vonatkozó szabályzatok jogszabályi előírások szerinti rendelkezésre állását;
- a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodása tekintetében az operatív gazdálkodási jogkörök kialakítása jogszabályi előírásoknak történő megfelelését;
- a helyi nemzetiségi önkormányzat részére folyósított feladatalapú támogatás felhasználása és elszámolása jogszabályi előírásoknak való megfelelését;
- a helyi nemzetiségi önkormányzattal összefüggő gazdálkodási feladatok tekintetében a jogszabályokban előírt belső ellenőrzés biztosítását.

A helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodását az ellenőrzési program szerint a hat területhez kapcsolódóan feltett kérdésekre adott válaszok alapján értékeltük. A kérdésekhez rendelt súlyozott pontszámok alapján az elért összérték a megszerezhető maximális pontszám százalékában került kimutatásra. Ennek figyelembevételével a kialakított minősítések az alábbiak:

Megfelelő:	81%-tól
Részben megfelelő:	61%-80%
Nem megfelelő:	0%-60%

A pénzügyi folyamatok belső kontrolljának ellenőrzése keretében **a pénzügyi folyamatokban kulcsszerepet betöltő belső kontrollok** – a teljesítésigazolás és az érvényesítés – **működésének** megfelelőségét értékeltük. A kulcskontrollok működésének értékeléséhez a kritériumokat jogszabályok határozzák meg. A kulcskontrollok működése megfelelőségének értékelése tekintetében lényeges minden olyan hiba, amely gátolja, hogy a kontrolltevékenység eredményesen működjön.

A két kulcskontroll működése megfelelőségének ellenőrzéséhez a dologi kiadások könyvviteli tételeiből szekvenciális (megállásos) mintavételi eljárással vá-

lasztottuk ki az ellenőrizendő tételeket. A kulcskontrollok megfelelőségének vizsgálata keretében a számvevő bizonyosságot szerez arról, hogy a rendelkezésre álló szabályozás és dokumentumok alapján a teljesítésigazoláshoz és az érvényesítéshez szükséges ellenőrzési lépéseket végrehajtották-e.

A kulcskontrollok működése „kiváló”, „jó” vagy „gyenge” minősítést kaphatott. Az ellenőrzési program szerint feltett kérdésekhez rendelt súlyozott pontszámok alapján elért összérték a megszerezhető maximális pontszám százalékában került kimutatásra, mely alapján kialakított minősítések a következők:

Kiváló:	91%-tól
Jó:	71%-90%
Gyenge:	0%-70%

A kulcskontrollok működését:

- kiválónak értékeltük abban az esetben, ha azok működése megfelelt a hibák megelőzésére és kijavítására meghatározott szabályozásnak, valamint a legmagasabb szintű elvárásoknak;
- jónak minősítettük, ha a megállapított kisebb, tolerálható mértékű hiányosságok nem veszélyeztették az ellenőrzött területek hibáinak megelőzését és kijavítását;
- gyengének értékeltük, amennyiben a kontrollok működésében túl sok hiányosság fordult elő ahhoz, hogy a kontrollok biztosítsák a hibák megelőzését, feltárását, kijavítását.